

HENRY AND INDY ESCAPE FROM BERLIN - GERMANY

PRINT PAGE 2

REINSERT PAGE

PRINT PAGE 3 ON BACK

FOLD PAGE

FILL IN DATA WITH PENCIL OR PEN WITH INFORMATION
BELOW (SOURCE COW- INDY MAGNOLI)

Here is the info as I have it, based mostly on the novelization...

Name: Heinrich Widerstand

Airship: D-138

on: 1/4/38

from: Berlin

to: Athens

on: 1/4/38

at: 13:30

At: Berlin W.G.

Place: Berlin flugplatz

date: 1/April/1938

Agent: Luftansa (I'm sure they didn't exist then, I just used them
because there who I flew with through Germany, and enjoyed the
self-nostalgia).

Bett.Nr.: 17

There you have it... mostly invented, but Athens is the correct
destination according to the novel.

Kind regards,

Indy

Nicht übertragbar. / Not transferable. / Intransferible. / Intransmissivet. / Personnel.

DEUTSCHE ZEPPELIN – REEDEREI G.M.
BERLIN W8 · FRANKFURT A.M. · FRIEDRICHSHAFEN A.B. B.H.

ZEPPELIN – FAHRSCHEIN NR. 270861 *
TICKET / BILLETE / BILHETE / CONTRAT DE PASSAGE

Die Deustsche Zeppelin- Reederei G.m.b.H. übernimmt auf Grund ihrer Beförderungsbedingungen die Beförderung von

In accordance with the passage conditions the Deutsche Zeppelin-Reederei G.m.b.H. is taking charge of the air transport of
Segun do as condições de transporte a Deutsche Zeppelin-Reederei G.m.b.H. encarraga-se do transporte aereo de

Según las condiciones de transporte la Deutsche Zeppelin-Reederei G.m.b.H. toma a su cargo el transporte aéreo del
Le Deutsche Zeppelin-Reederei G.m.b.H. s’engage à transporter, conformément aux termes énoncés dans ses Conditions de Transport

(Name des Passagiers)

mit dem Luftschiff _____ am _____
By the airship/ en el dirigible/ No dirigible/ par les dirigeable on / el dia / em / le

Von _____ Nach _____
From / de to / a / para / à destination de

Über _____
via
Fahrpreis _____ Basis OW/RT Gepäck
Fare / Importe del viaje / Importancia C/OJ/AS Baggage/equipaje Anzahl/Pcs.Wt./Kg
bagagem / bagage

Zur Einschiffung versammeln sich die Fahrgäste / For embarkation passengers will meet / Para el embarque os pasajeros deben reunirse / Para a embarque as passageiros devem reunir-se / Pour l'embarquement les passagers se réunissent

am _____ um _____ Uhr
On / et / em / le at/ alas / de / a

Im _____
At / en / no / a

Ort _____ Datum _____
Place/ Luga / placa / lieu d’émission Date / Dadea / Data / Date

Agentur: _____ Loc. Quitung: _____ Bett. Nr. _____

Beförderungsbedingungen

1. Falls der Reisende oder einer der ihn begleitenden Familienangehörigen für Antritt der Luftreise stirbt oder nachweislich durch Krankheit oder durch sonstige Zwischenfälle an Antritt der Luftreise verhindert ist, wird der gezahlte Fahrpreis unberührt zurückerstattet. Tritt der Reisende vor Beginn der Luftreise aus anderen Gründen zurück, so kann nur die Hälfte des Fahrpreises zurückverlangt werden.
2. Auf der Luftreise erhalten die Reisenden einschließlich Kinder unter 10 Jahren je eine Schlafkoje mit Matratze, Schlafdecke und das erforderliche Wasch-, Es- und Trinkgeschirr, das erforderliche Wäsche- und Trinkwasser, die erforderliche Wäscheeinrichtung zur Verfügung und ferner mindestens drei tägliche Mahlzeiten. Zwei Kinder unter 10 Jahren gelten als einen Reisenden.
3. Unterwegs erkrankten Reisenden werden die notwendigen Hilfsmittel und Pflege unentgeltlich gewährt.
4. Der Unternehmer befördert für jeden vollzahlenden Passagier 100 Kilogramm Reisegepäck frei; überschreitet das Reisegepäck ohne Rücksicht auf seinen Wert 100 Kilogramm, so hat der Passagier \$3.25 für jede 100 Kilogramm Ueberschraucht zu zahlen. In keinem Falle haftet jedoch weder die Gesellschaft, der Passage Expedient, noch der Agent oder das Schiff für Verlust, Beschädigung oder Verzögerung bei Auslieferung des Reisegepäck oder der persönlichen Sachen eines einzelnen Passagiers mit mehr als 25 Dollar, welche Summe hierdurch als Wert des Reisegepäck vereinbart wird und auf die der festgestellte Fahrpreis teilweise basiert ist; es sei denn, daß der Mehrwert des Reisegepäck über diesen Betrag hinaus bei oder vor Abschluß dieses Vertrages bzw. bei oder vor Anlieferung des betreffenden Gepäckstück an Bord angegeben und ein Zuschlagsbetrag von 1% des mehrwertes bezahlt ist (in diesem Fall soll die Haftbarkeit diesen angegebenen Wert nicht übersteigen) und daß ein befonderer Betrag in zweifacher Ausfertigung von den Parteien geschlossen und unterzeichnet ist. Diese Beschränkung der Haft höhe der Gesellschaft findet in gleicher Weise Anwendung auf alles Reisegepäck und Eigentum, bezüglich dessen die Gesellschaft vor oder nach der Reise als Lagerhalter haftet.
Der Unternehmer verpflichtet sich, das rechtzeitig eingetieferte Reisegepäck mit demselben Schiff wie den Reisenden zu befördern und falls dies nicht geschieht, für allen dadurch entstehenden Schaden aufzukommen.
Gegen Verzeigung ihres Beförderungsvertrages wird den Passagieren der Gepäckschein ausgefertigt und ist damit die Beladung erfolgt. Passagieren, welche vorstehender Instruktion nicht folgen haften selber für das Reisegepäck. Der Unternehmer wird in solchen Fällen frei von Verantwortung erklärt. Die großen Kosten, welche den Passagieren durch Nachsendung ihres Reisegepäck lassen sich nur vermeiden wenn genau nach diesen Vorschriften verfahren wird.
Für Handgepäck über welche kein Gepäckschein von dem Unternehmer unterzeichnet ist, übernimmt derselbe keine Verantwortlichkeit.
Die Haftbarkeit der Deutsche Zeppelin Reederei für Dokumente, Manuskripte, Geld, Schmuck oder sonstige Wertgegenstände wird durch die Paragraphen der Sektion 4281 der Statuten der Reederei bestimmt, welche wie folgt lautet: "Falls ein Belader Platin, Gold, Goldstaub, Silber, Gold oder Silber in Barren oder andere wertvolle Metalle, Münzen, Schmuck, Noten irgend einer Bank oder öffentlicher Institute, Diamanten oder andere wertvolle Steine, oder Gold und Silber in bearbeitetem oder unarbeitsstem Zustand, Taschen-, Wand- oder anderen Uhren irgendwelcher art, Schmucksachen, Zahlungsmittel, Porzellan, Seide in bearbeitetem oder rohem Zustand, Pelze welche in Paketen oder koffer enthalten sind, auf irgend einem Schiff als Fracht oder Gepäck verladet, ohne daß er zur Zeit der Verladung dem Kapitän, Angestellten, Agenten oder Eigentümer des Schiffes, welche die Ladung empfängt, eine Schriftliche Beschreibung über den wahren Charakter und Wert des Gepäck überlegt und auf dem Frachtbrief eingetragen sind, so ist der Kapitän oder Eigentümer eines solchen Schiffes in keiner Weise haftbar.
Den Passagieren wird empfohlen, beim verlassen des Schiffes ihr Handgepäck bei sich zu behalten, und darauf zu achten, daß sie auch ihr übriges Gepäck sofort erhalten.
Die Passagieren müssen ihr Gepäck mit ihrem Namen und Bestimmungsort versehen.

DEUTSCHE ZEPPELIN – REEDEREI
FLIGHT COUPON
SUBJECT TO CONDITIONS OF CONTRACT
GOOD FOR PASSAGE BY

Name(s) _____

Aboard the airship _____

From _____

To _____

Cabin No.	Berth	No. of Passengers

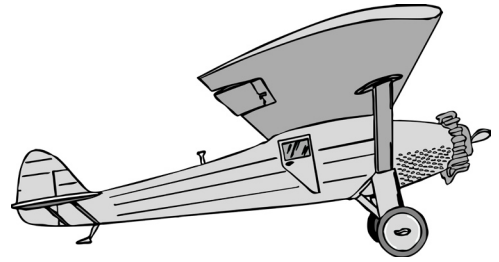
Coupon to be surrendered to airship crew upon boarding.
NOT GOOD UNLESS STAMPED ON REVERSE

Nº 270861 A Flight COUPON No 1

NOT GOOD AFTER	1	1	4	7	0	Jan	Apr	Jul	Oct
1	B	2	2	5	8	Feb	May	Aug	Nov
/		3	3	6	9	Mar	Jun	Sep	Dec
2	C								
19	27	28	29	30	31	32	33	34	35

Nº 270861 B Flight COUPON No 2

NOT GOOD AFTER	1	1	4	7	0	Jan	Apr	Jul	Oct
1	B	2	2	5	8	Feb	May	Aug	Nov
/		3	3	6	9	Mar	Jun	Sep	Dec
2	C								
19	27	28	29	30	31	32	33	34	35



DEUTSCHE ZEPPELIN REEDEREI
BERLIN · FRANKFURT · FRIEDRICHSHAFEN A.B.

